

## 會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、陳秦麗珍、鄧馮愛玲、楊吳翠玲

## 聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

#### 國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

#### Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週星期日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### 客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 7:30 – 10:30

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

### 下主日青少年英語崇拜 NEXT WEEK ENGLISH YOUTH WORSHIP

講員 Speaker	Bosco Choi
領會 Worship Leader	John Chung
領詩 Hymn Group	Joseph Chris, Emma
司琴 Pianist	Carson Yeung
影音 Audio/Visual	Ben Lim
司事 Stewards / 茶點 Refreshment	Jing Ying & Stephanie Lim

### 下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	陳芳輝牧師 Rev Alvis Tan
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	陳秦麗珍 Helen Chan
領詩 Song Leader	李陳磊 Lei Chen
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	劉會贊 Hui Yun Liu, 劉勇明 Gary Liu
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau, 霍柏堅 Angus Fok
茶點 Refreshment	黃劉蔚英 Judy Wong, 林清秀 Michelle Lim



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 主日崇拜

### SUNDAY WORSHIP

二零一二年五月二十日 下午二時三十分 20.05.2012 2:30pm

\*\* 安靜默禱，預備心靈敬拜 \*\*

\*\* Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship \*\*

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 24: 1-5》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《希伯來書 Hebrews 12: 1-3》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻上活祭 My Living Sacrifice》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《尼希米記 Nehemiah 6: 1- 6: 19》	
*證道	Sermon 《識破陰謀，不被分心 Dealing with Distractions》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《義人的路 Steps of a Righteous Man》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《彼得前書 1 Peter 5: 8》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	李悅博士 Dr Christine Lee
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	楊吳翠玲 Sarah Yeung
領詩 Song Leader	關利蓮 Lee Kwan
司琴 Pianist	關百成 Joseph Kwan
司事 Stewards	黃士明 Sming Huang, 鍾何燕怡 Christine Choong
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau, 葉浩然 David Yip
茶點 Refreshment	彭雙吉 Roger Pang, 何坤 Jason Ho

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1.福音餐會 Gospel Meeting with Dinner

今日教會崇拜後 4:45pm 開始舉行福音餐會，邀請李悅博士分享。

**聚會內容包含：詩歌、短講、福音問答、呼召、聚餐。**

歡迎弟兄姊妹與朋友留步參加及聚會後於副堂聚餐。

副堂佈置及派餐：馬可家組，廚房：總務部及國語團契仁愛組。餐後全體清潔整理。

參加羽毛球活動的孩子們，請於 4:50pm 在教會大門集合，由 Gary Liu 弟兄帶領，

收費 £1.00，請家長務必讓孩子們穿著運動服及運動鞋參與活動。

若不去打羽毛球的孩子們可留在教會觀看 DVD，由 Jasmine Wu 姊妹負責看顧。

### 2.教會祈禱會 Church Prayer Meeting

下週主日 5 月 27 日為教會祈禱會。請弟兄姊妹預留時間積極參加。

同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

### 3.主日學場地安排 Sunday School Venue Arrangements

教會暫時不租用 Dansteed Room, Love & Joy class 在副堂敬拜，後在影印房上課，Self-control class 在大堂敬拜後到副堂上課。請家長留意。

### 4.教會網頁更新 Church website revamp

教會網頁更新已經順利完成並已發報，我們為 David Yip, Angus Fok, Gary Chan 及李嘉宏弟兄在此事工的辛勞和付出的時間，並許多弟兄姊妹共同的參與幫忙獻上感恩。歡迎弟兄姊妹多多上網充分利用更新設計的教會網頁。

### 5.青少年暑期營會 PHAM Camp

教會鼓勵青少年積極參加，使屬靈生命茁壯成長。

日期：6-10 / 8 / 2012

地點：Pioneer Centre (Shropshire)

費用：16 / 6 之前報名：£175.00，之後報名£190.00

詳情請向 Shirley 和 Emily (林師母) 查詢

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*  
Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6: 9-13)

請為以下事情禱告：

1. 求主祝福今日福音餐會與弟兄姊妹的服事，並恩膏講員的信息，使新朋友能藉此認識神。
2. 教會禱告會弟兄姊妹踴躍參加同心為教會事工守望。
3. 求主祝福教會主日學事工，能有更多弟兄姊妹加入參與主日學老師的服事。
4. 為教會支持的宣教機構施福基金會，本週日 5 月 20 日開始有為期 13 日。四川，西藏的短宣，成員包含我們教會鍾友興弟兄共 8 位成員，求主祝福及保守短宣隊身心靈平安，彼此配搭，所踏之處滿有恩典和能力。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

務要謹守、儆醒。因為你們的仇敵魔鬼、  
如同吼叫的獅子、  
遍地游行、尋找可吞喫的人。  
**彼得前書 5: 8 (和合本)**

Be self-controlled and alert.

Your enemy the devil prowls around  
like a roaring lion looking for someone to devour.

**1 Peter 5: 8 (NIV)**

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，  
同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 上週奉獻收入摘要

### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

#### 上週奉獻收入

崇拜奉獻

退稅奉獻

總數：

#### 常務費

£ 293.70

£ 215.00

**£ 508.70**

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。  
(哥林多後書 9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)